



UM MENU DE BOAS-VINDAS

A welcome menu





Cantinho dos Açores

Azores corner

Bem-vindo ao íntimo das nossas ilhas. Neste cantinho, encontrará uma seleção dos nossos sabores intemporais: pequenos tesouros que contam a história das nossas paisagens e tradições.

Welcome to the beating heart of our islands. In this little corner, you'll find a selection of our time-honoured flavours: little treasures that tell the story of our landscapes and traditions.



Pimenta do Queijo Picante 100ml

Um tempero regional típico da ilha de São Miguel, preparado de forma tradicional com pimentas regionais. Este tempero, feito com pimentas-malagueta e piri-iri.

The spicy pepper sauce is a typical regional seasoning from the island of São Miguel, prepared in the traditional way with local land peppers. This seasoning, made with malagueta and piri-iri peppers.

4,50€

Mel 100ml

O "MEL DOS AÇORES" é um mel de néctar obtido a partir dos néctares de incenso ou multiflora produzidos no arquipélago dos Açores.

O "MEL DOS AÇORES" is a nectar honey obtained from two nectars of incense or multiflora produced in the archipelago of the Azores.

5,50€

Pack 3 doces: 3x50g

Quintal dos Açores oferece doces artesanais de ananás, figo e pimenta, preparadas com ingredientes locais e tradicionais. Quintal dos Açores offers handcrafted jams made from pineapple, fig, and pepper, prepared with local and traditional ingredients.

7,50€

Chá verde e Hibisco Gorreana 40g

Uma combinação do famoso chá verde Hysson da Gorreana com hibisco. A plantação de chá da Gorreana é a mais antiga e, atualmente, a única da Europa. A embalagem contém 20 saquetas.

From the combination of Gorreana's famous Hysson green tea with Hibiscus. Gorreana is the oldest, and nowadays the only tea plantation in Europe. Bag contains 20 sachets.

9,50€



É com alegria que lhe damos as boas-vindas a bordo!

We are delighted to welcome you aboard!

Nos Açores, acreditamos que cada encontro merece ser celebrado com simplicidade, hospitalidade e carinho.

Por isso, este menu foi preparado a pensar em si, com produtos de qualidade e sabores que transportam um pouco da nossa terra e da nossa forma de acolher.

Cada detalhe reflete a nossa essência: genuína, próxima e inspirada pela natureza maravilhosa que nos envolve.

É um prazer partilhar esta viagem consigo.
Aproveite e desfrute de cada momento.

In the Azores, we believe that every encounter is worth celebrating with simplicity, warmth, and genuine hospitality.

That is why this menu has been prepared for you, using high-quality ingredients and flavors that reflect our land and the way we welcome guests.

Every detail reflects our essence: genuine, close, and inspired by the wonderful nature that surrounds us.

It is a pleasure to share this trip with you.
Enjoy and savor every moment.



Sweet deal

Snack doce + Bebida quente ou Sumo Compal
Sweet Snack + Hot drink or Compal juice

5,50€

Poupe até / Save up to
1,00€

100% Café Árábica
100% Arabica coffee
3,00€

**Café
Descafeinado**
Decaffeinated Coffee
3,00€

**Cappuccino
Nescafé
Gold**
3,50€

**Chá Gorreana preto ou
verde**
Gorreana tea: Black or Green
3,00€ 🇵🇹

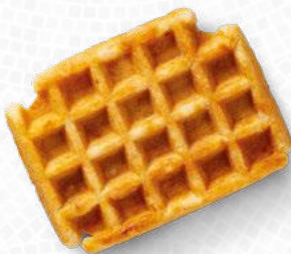


Um sabor de casa

A taste of home

Se há algo mais confortável do que segurar uma caneca quente entre as mãos, ainda não o encontramos. Os nossos chás e cafés fazem o tempo parar e sentir-se em casa, onde quer que esteja.

If there's anything more comforting than holding a warm mug between your hands, we've yet to find it. Our teas and coffees stop time in its tracks and make you feel right at home wherever you may be.



Waffle 110g

3,00€



Bolo Mármore Sem Glúten 58g

Gluten free marble pound cake

3,00€



Kit Kat 41.5g

3,00€



Muffin dois chocolates 90g

Double chocolate muffin

3,00€



Gomas Fini Cinema Mix 70g

Mix of Gummies

3,00€



Milka Brownie 50g

3,00€





Meal deal

Sanduiche + Água ou Refrigerante + Snack*

Sandwich + Water or Soft Drink + Snack*

12,50€

Poupe até / Save up to
3,00€

Altere a sua bebida / Upgrade your drink

Cerveja Sagres® / Sagres® Beer: +1€ Vinho / Wine: +2,50€

*Kit Kat, Milka Brownie, Fini Cinema Mix, Lays ou Doritos

Altere o seu snack
Pringles
+0,50€
Upgrade your snack

Comida fresca / Fresh food

Chapatinha Mozzarella*

Pão chapatinha macio com mozzarella cremosa, queijo ilha ralado, tomate seco, pesto aromático e espinafres. Uma combinação equilibrada de sabor e frescura.

Soft chapatinha bread filled with creamy mozzarella, grated island cheese, sun-dried tomato, aromatic pesto, and spinach. A perfectly balanced mix of flavour and freshness.

Só Sanduiche / Sandwich only 8,50€



* Pode não estar disponível em determinados voos. May not be available on certain flights.

Fresco e delicioso

Fresh and flavourful

Qual o sabor de um dia perfeito? Uma sanduíche deliciosa feita com ingredientes frescos, os nossos sabores tradicionais e muito carinho.

What does the perfect day taste like? A delicious sandwich made with fresh ingredients, our traditional flavours, and a lot of TLC.



Bolo Lêvedo Frango e Queijo*

O Bolo Lêvedo Frango e Queijo é uma verdadeira delícia! Combinando a suavidade do bolo lêvedo com o sabor irresistível do frango e do queijo, é o snack perfeito para qualquer altura do dia.

The Bolo Lêvedo Chicken & Cheese is a true delight! Combining the softness of the bolo lêvedo with the irresistible flavor of chicken and cheese, it's the perfect snack for any time of the day.

Só Sanduíche / Sandwich only 8,50€



Tosta Mista*

Esta sanduíche quente, em pão de forma, combina na perfeição o fiambre de peru com queijo e um toque de manteiga para completar.

This hot sandwich, on sliced bread, perfectly combines turkey ham with cheese and a touch of butter to top it off.

Só Sanduíche / Sandwich only 7,50€





Irresistivelmente saboroso

Irresistibly tasty

Crocantes, saborosas e feitas para partilhar. Estas pequenas iguarias são como as melhores conversas: irresistíveis e deliciosas.

Crispy, delicious and just made for sharing. These little treats are like the best conversations: irresistible and flavourful.



Hummus 81g

Húmus clássico com bolachas multicereais

Classic hummus with multicereal crackers

5,50€



Salgot Mini fuet (50g fuet, 25g palitos)

Salsichas curadas com palitos de pão.

Cured sausages with bread sticks.

5,50€

Salada de Quinoa 100% Natural 250g

Salada de inspiração mediterrânea com quinoa, tomate seco, cebola assada, curgete e pimento vermelho com azeite extra virgem.

Assinado pelo famoso Chef Michelin Martín Berasategui.

Mediterranean-inspired salad with quinoa, sundried tomato, roasted onion, zucchini and red pepper with extra virgin olive oil. Signed by Michelin famous Chef Martín Berasategui

7,50€





Knorr Pasta Pot Mozzarella 63g

5,50€



Banzai Noodles Galinha 67g

Chicken Noodles

5,50€



Lays Gourmet 45g
Batata frita em azeite

Potato chips

3,00€



Doritos 44g
Nachos de milho com sabor a queijo

Cheese flavored nachos chips

3,00€



Mix de aperitivos Pérola da Ilha 80g

Pérola da Ilha snack mix

3,50€



Pringles Original 40g

3,50€



Sabores que viajam consigo

Flavours that travel with you

Além dos quilómetros, a verdadeira viagem está nos sentidos. Pratos que falam de tradição e pequenos gestos que transformam cada hora numa experiência partilhada.

Beyond the kilometres travelled, the real journey lies in the senses. Dishes that speak of tradition and small gestures that transform every hour into a shared experience.



Long-haul flight deal



Ravioli + Água ou Refrigerante + Snack*

Ravioli + Water or Soft Drink + Snack*

12,50€

Poupe até / Save up to **2,00€**

Altere a sua bebida / Upgrade your drink. Cerveja Sagres® / Sagres® Beer: **+1€** Vinho / Wine: **+2,50€**

*Kit Kat, Milka Brownie, Fini Cinema Mix, Lays ou Doritos.

Altere o seu snack

Pringles

+0,50€

Upgrade your snack



Ravioli à Bolonhesa*

Ravioli de massa de ovo, recheado com carne picada e molho de tomate.

Egg pasta ravioli with meat filling in tomato sauce.

7,50€

Caixa de Snacks Portugueses*

Caixa com paté de atum Manná, bolachas, amêndoas torradas com rosmaninho, barra de chocolate de leite Regina com amêndoas.

Portuguese Selection Snacking Box. Manná tuna pâté, crackers, rosemary almonds, and Regina milk chocolate bar with almonds.

10,00€  

* Exclusivo para voos de longo curso: Toronto, Montreal, Nova York e Boston. Long-haul flights exclusive: Toronto, Montreal, New York, and Boston.

Aproveite 2 Sagres®
Get 2 Sagres®

8,00€

Poupe / Save
1,00€



Façamos um brinde

let's raise a toast

Uma cerveja bem gelada com a companhia certa. Descontraia, divirta-se e brinde aos pequenos grandes momentos.

A really cold beer with the right company. Relax, enjoy yourself and cheers for the big little moments.



Cerveja Sagres® 33cl
Sagres® beer

4,50€ 

Cerveja Heineken® 33cl
Heineken® beer

5,00€

Aproveite 2 Vinhos
Get 2 wines

12,00€

Poupe / Save
1,00€



Vinhos e conversas

Wines & Chats

Encha o seu copo com histórias e saboreie, enquanto celebramos o azul que nos une e no conforto do lar.

Fill your glass with stories and enjoy, as we celebrate the blue that gather us in the comfort of home.



Bom Malandro
Vinho Tinto 18.7cl
Douro DOC

Bom Malandro Red Wine

6,50€ 

Altano
Vinho Branco
18.7cl
Douro DOC

Altano White Wine

6,50€ 



Sumo Laranja do Algarve Compal 20cl 🇵🇹
Algarve orange juice

Sumo de Maça Compal 20cl 🇵🇹
Apple juice

Água Luso 50cl 🇵🇹
Luso still water

Água Pedras Salgadas 33cl 🇵🇹
Pedras Salgadas sparkling water

3,00€

Aproveite 2 águas Luso

Get 2 Luso still water

5,00€

Poupe / Save
1,00€



Coca Cola 33cl
Coke

Coca Cola Zero 33cl
Coke Zero

Kima Maracujá 33cl 🇵🇹
Soft drink made from passion fruit

Água tônica Royal Bliss Zero Signature 25cl
Royal Bliss Zero Signature Tonic water

3,50€

Mixers deal

Digestivo + Refrigerante + Snack*

Any Spirit + Soft Drink + Snack*

11,50€

Poupe até / Save up to
1,50€

*Fini Cinema Mix, Lays ou Doritos

Altere o seu snack
Mix de
aperitivos
+0,50€
Upgrade your snack



Momentos de brindar!

Toasting moments!

Alguns anfitriões sabem exatamente como animar o nosso espírito: uma mesa que nos tenta a ficar mais tempo, repleta de copos cheios. Porque os momentos mais inesquecíveis são aqueles destilados de boas companhias e risos.

Some hosts know precisely how to lift our spirits: a table that tempts you to stay awhile, replete with topped-up glasses. Because the most memorable moments are those distilled from great company and laughter.



Foxtale Gin 5cl
Dewar's Whisky White Label 5cl
Beirão 5cl

6,50€

Bombay Sapphire
Gin & Tonic 25cl

Ready To Drink

6,90€



SATA A321neo Scale 1:200

Miiniatura de avião com a palavra "Inspire", "Magical" ou "Peaceful". O design será aleatório dependendo da disponibilidade de stock.

The airplane model, with the word "Inspire", "Magical", or "Peaceful" on its side. Each word invites you on a unique journey full of inspiration and serenity. The design will be random depending on availability.

Scale 1:200 - A321neo Inspire

Scale 1:200 - A321neo Magical

Scale 1:200 - A321neo Peaceful

19,50€



SATA A310 CS-TKN Scale 1:400

19,50€



Balança de bagagem

Luggage Scale.

9,00€



SATA A330 CS-TRY Scale 1:500

19,50€



Legal: Todos os preços dos produtos deste menu incluem IVA, consoante os regulamentos atuais do IVA, sendo oferecidos pela Azores Airlines em nome e por conta da Gate Gourmet Switzerland GmbH e das suas filiais. Beba sempre de forma responsável. Para mais informações, contacte a Gate Gourmet Switzerland GmbH, Saegereistrasse 20, CH-8152, Glattbrugg, Suíça.

Formas de pagamento disponíveis: Cartões de crédito e de débito: American Express, Apple Pay, Chip and Pin, Contactless, Mastercard, Samsung Pay, Visa e Google Pay. Moeda de pagamento: Apenas euros. Limite de pagamento: 100 euros por transação. Não são aceites pagamentos em numerário nem com cartões pré-pagos. Como a Suíça não é membro do EEE, os cidadãos não suíços podem pagar uma taxa de transação no estrangeiro indicada no seu extrato bancário. Esta taxa é cobrada pelo banco do titular do cartão. A Gate Retail reserva-se o direito de recolher e reenviar os dados do seu cartão para pagamento, caso a transação não seja concluída com êxito.

Reembolsos: Para cada compra efetuada via Apple Pay, Samsung Pay ou Google Pay que necessite de reembolso, envie um e-mail para infoSATA Azores@gategroup.com para tratamento.

Alérgenos: Antes de comprar, leia sempre atentamente a embalagem e os rótulos para obter todas as informações relevantes sobre nomes, ingredientes, substâncias e produtos que causam alergias ou intolerâncias, com outros requisitos do Regulamento (UE) n.º 1169/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de outubro de 2011, relativo à prestação de informações sobre os géneros alimentícios aos consumidores.

Disponibilidade: Pergunte à tripulação de cabine que produtos estão disponíveis para compra. Lamentamos se o produto que escolheu não estiver disponível no seu voo.

Garantias: Este menu foi criado pela Gategroup, o maior fornecedor independente de catering para companhias aéreas a nível mundial. Esta brochura é válida a partir de Outubro de 2025.

Imagens meramente ilustrativas. O produto real pode variar.

Legal: All product prices in this menu are inclusive of VAT under current VAT regulations and are offered by SATA Azores in the name of and on behalf of Gate Gourmet Switzerland GmbH and its affiliates. Always drink responsibly. For further details, please contact Gate Gourmet Switzerland GmbH, Saegereistrasse 20, CH-8152 Glattbrugg, Switzerland.

Forms of payment: Credit and debit cards: American Express, Apple Pay, Chip and Pin, Contactless, Mastercard, Samsung Pay, Visa, and Google Pay. Payment currency: Euro only. Payment limit: €100 per transaction. Cash and prepaid cards payments will not be accepted. As Switzerland is not a member of the EEA non-Swiss citizens, may see an overseas transaction fee appear on their Bank statement. This is charged by the cardholder's Bank. Gate Retail reserves the right to capture and resubmit your card details for payment in the event of unsuccessful transaction completion.

Refunds: For every purchase made by Apple Pay, Samsung Pay, or Google Pay that needs refunding please send an email to: infoSATA Azores@gategroup.com to manage it.

Allergens: Before purchasing, always read the packaging and labels carefully for all relevant information on names, ingredients, substances, and products that cause allergies or intolerances, along with other requirements of Regulation (EU) N° 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on the provision of food information to consumers.

Availability: Please ask your cabin crew what products are available for purchase. Please excuse us if the product you have chosen is not available on your flight.

Guarantees: This menu has been created by Gategroup, the world's largest independent caterer for airlines. This brochure is valid as of October 2025. Illustrative images only. Actual product may vary.



FATURA
Pode efectuar o download do seu recibo
ou factura através do seguinte portal

INVOICE
You can download your receipt or invoice from
the following portal

Símbolos alérgénios / Allergen symbols

						
Sem glúten Gluten free	Sem lactose Lactose free	Com frutos secos Contain nuts	Vegano Vegan	Vegetariano Vegetarian	Produto de Portugal Product from Portugal	Produto dos Açores Product from Azores

gateretail

